



Programme des routes du Nord

2012 à 2016

Ministère du Développement du Nord et des Mines



TABLE DES MATIÈRES

Introduction.	3
-----------------------	---

Partie UN

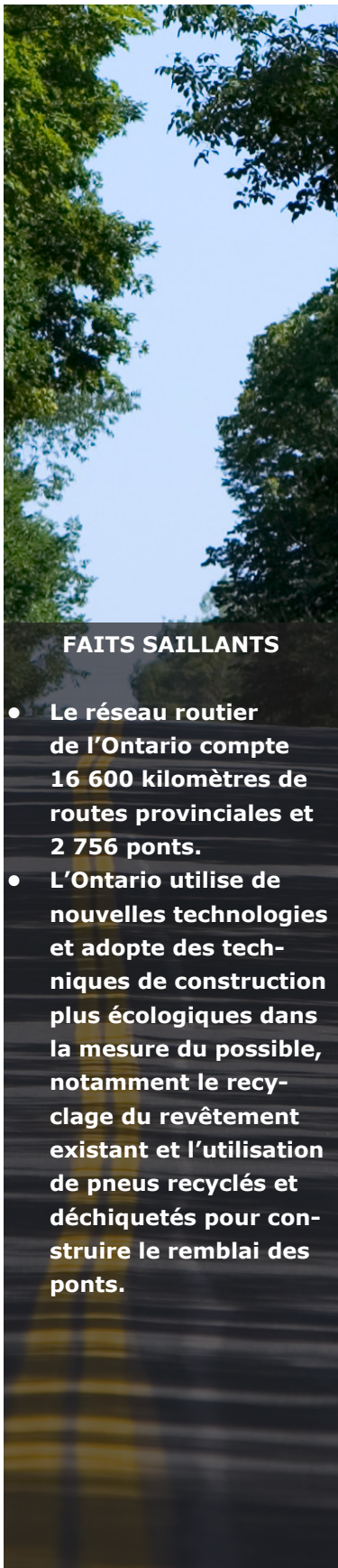
Projets d'expansion de 2012 à 2016 . . .	6
--	---

Partie DEUX

Projets de réfection de 2012 à 2016 . .	12
---	----

Partie TROIS

Projets achevés en 2011	37
-----------------------------------	----



FAITS SAILLANTS

- **Le réseau routier de l'Ontario compte 16 600 kilomètres de routes provinciales et 2 756 ponts.**
- **L'Ontario utilise de nouvelles technologies et adopte des techniques de construction plus écologiques dans la mesure du possible, notamment le recyclage du revêtement existant et l'utilisation de pneus recyclés et déchiquetés pour construire le remblai des ponts.**

INTRODUCTION

Créer des emplois et renforcer l'économie du Nord de l'Ontario

Les investissements réalisés dans les autoroutes, les routes et les ponts du Nord de l'Ontario s'inscrivent dans le Plan de croissance du Nord de l'Ontario du gouvernement de l'Ontario.

Depuis 2003, l'investissement dans l'infrastructure à l'échelle de la province est une priorité pour le gouvernement de l'Ontario. Actuellement dans une période de restrictions avec un accent sur l'équilibre budgétaire et la revitalisation de notre économie, le gouvernement préservera les gains réalisés en continuant à effectuer des investissements importants de façon constante dans les infrastructures. Pour la période 2012-2013, le gouvernement de l'Ontario investira 2,4 milliards de dollars pour réparer et élargir les routes et les ponts provinciaux. Cela comprend 524 millions de dollars pour les routes et les ponts du Nord de l'Ontario ainsi que la création de plus de 5 200 emplois.

Notre engagement à l'égard de l'infrastructure est particulièrement important pour le réseau routier provincial, essentiel à l'économie et à la qualité de vie en Ontario. C'est particulièrement le cas dans le Nord de l'Ontario où les automobilistes doivent souvent parcourir de longues distances pour aller travailler, étudier, ou bénéficier de services de santé. La région du Nord couvre 800 000 kilomètres carrés, soit une superficie aussi importante que celles de la France et de l'Allemagne réunies. Les quelque 11 000 km de routes qui s'y trouvent constituent des liens socioéconomiques cruciaux pour les collectivités séparées par de grandes distances. En outre, ce réseau routier est une artère commerciale essentielle permettant de faire circuler les marchandises et les personnes entre les grands marchés.

Un réseau routier sécuritaire et efficace est particulièrement important pour soutenir le secteur minier en pleine effervescence comprenant l'exploitation de nouvelles mines et pour encourager la création d'emplois et le développement économique dans l'ensemble du Nord de l'Ontario.

Le Programme des routes du Nord de l'Ontario montre dans quels endroits et de quelle façon l'argent des contribuables sera dépensé pour les routes provinciales du Nord de l'Ontario. Ce document établit la liste des projets prévus pour les cinq prochaines années, soit de 2012 à 2016.

Les principaux investissements dans le réseau routier sont les suivants:

- Élargissement à quatre voies de la route 69 entre Parry Sound et Sudbury
- Élargissement à quatre voies de la route 11 vers North Bay
- Élargissement à quatre voies de la route 11/17 entre Thunder Bay et Nipigon
- Réfection de la route en remblai de Noden près de Fort Frances
- Réfection du revêtement et construction de voies de dépassement sur la route 11, au sud de Cochrane

Travaux prévus en 2012 Nord de l'Ontario

Nouvelles routes	121km
Nouveaux ponts	11
Routes faisant l'objet de travaux de réfection	471km
Ponts faisant l'objet de travaux de réfection	28



Le Plan de croissance du Nord de l'Ontario souligne que les décisions prises sur le réseau de transport dans le Nord doivent cibler les possibilités suivantes :

- Optimiser la capacité, l'efficacité et la sécurité du réseau de transport actuel
- Relier les grands marchés, les zones de mise en valeur des ressources et les collectivités qui représentent des plaques tournantes
- Améliorer le raccordement entre les modes de transport ferroviaire, routier, maritime et aérien
- Répondre aux besoins des secteurs économiques prioritaires et faciliter la mise en œuvre des plans économiques régionaux



Le Plan de croissance du Nord de l'Ontario va guider la prise de décisions et la planification des investissements des 25 prochaines années. Il aidera à attirer des résidents et des investissements dans la région, à offrir de bonnes possibilités de s'instruire, de recevoir une formation et de trouver un emploi et à créer une main-d'œuvre hautement qualifiée. De plus, il préparera l'économie du Nord afin qu'elle devienne compétitive à l'échelle internationale. L'une des principales réalisations visées par le Plan de croissance est la conception d'une Stratégie de transport multimodal pour le Nord de l'Ontario. Cette stratégie profitera à l'économie du Nord de l'Ontario et s'appuiera sur le savoir et l'expertise des gens de la région. Durant le processus de mise au point de la stratégie, les municipalités, les groupes autochtones et les autres parties prenantes seront invités à présenter leurs vues sur les forces et les faiblesses régionales ainsi que sur les possibilités de transport multimodal.

Le gouvernement continuera d'investir dans l'infrastructure routière du Nord de l'Ontario pour améliorer la sécurité, stimuler le développement des affaires, créer des emplois et faciliter la circulation des personnes et des marchandises. En travaillant ensemble avec les gens du Nord, nous créerons un réseau routier capable de soutenir la croissance économique dans le Nord de l'Ontario pendant de nombreuses décennies.



UN

Projets d'expansion de
2012 à 2016



Chaussée à quatre voies sur la route 11, de Burk's Falls à Sundridge

Les travaux menés en 2012 dans le cadre de ce projet ont permis de terminer l'élargissement de la chaussée à quatre voies de la route 11 entre Huntsville et North Bay, et se sont achevés dans les délais prévus par la Stratégie routière du Nord de l'Ontario initiale de 2005. La circulation est passée sur une chaussée séparée cet été, et le projet final devrait être terminé cet automne.

Les travaux d'élargissement aideront à préparer les communautés du nord à la croissance à venir, soutiendront les entreprises locales et favoriseront le développement économique et le tourisme.

Il s'agissait de la dernière phase d'un projet pluriannuel de travaux d'élargissement à quatre voies de la route 11.

Travaux d'élargissement de la route 11/17 de Thunder Bay à Nipigon

Les travaux réalisés sur la route 11/17 constituent un lien stratégique du réseau routier de la transcanadienne. Les deux projets d'élargissement de la route à quatre voies entre Thunder Bay et Nipigon sont en cours de réalisation. Le premier projet porte sur un tronçon de 6 km de route à quatre voies à chaussées séparées entre l'avenue Hodder et la route 527. Ce projet inclut également la construction d'un échangeur complet sur l'avenue Hodder ainsi qu'un nouvel alignement de l'accès à la zone de repos Terry Fox. Le deuxième projet prévoit la construction d'un nouveau tronçon de 14 km de route à quatre voies à chaussées séparées entre Mackenzie Station Road et Birch Beach Road sur un nouvel alignement. Il comprend la construction de nouveaux ponts pour traverser la rivière Mackenzie.



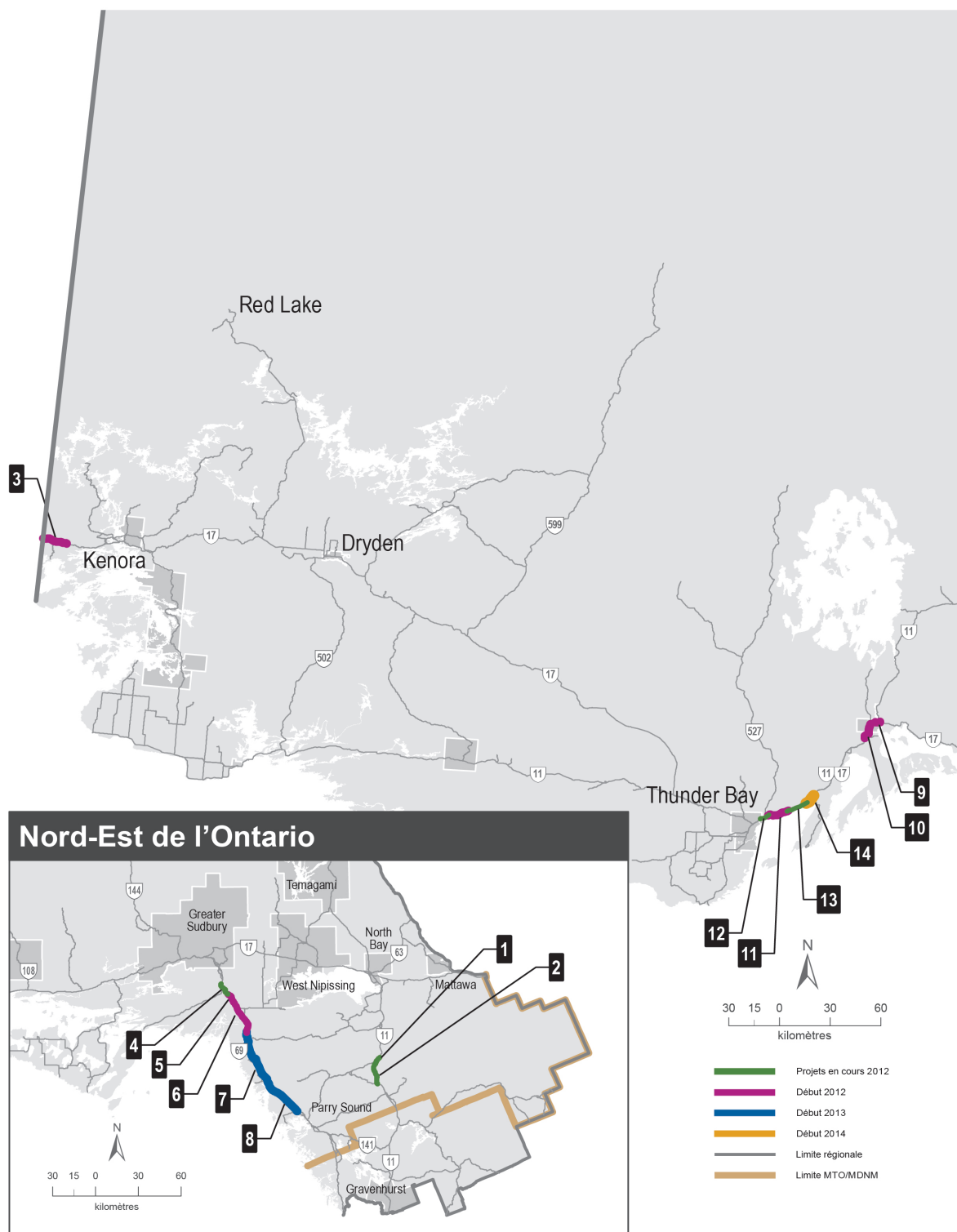
Les projets de travaux devant commencer en 2012 et 2013 sont les suivants :

- Élargissement à quatre voies d'un tronçon de 13 km de la route 527 jusqu'à l'ouest de Mackenzie Station Road
- Élargissement à quatre voies du pont de la rivière Nipigon et de ses approches (4 km)
- Élargissement à quatre voies d'un tronçon de 12 km entre Red Rock et le ruisseau Stillwater



Chaque jour, de 5 000 à 10 000 véhicules circulent sur la route 11/17 entre Thunder Bay et Nipigon. L'élargissement de la route à 4 voies permettra d'améliorer la sécurité et de favoriser le développement économique ainsi que la création d'emplois dans la région.

Expansion du Nord



Projets d'expansion dans le Nord de l'Ontario

N° sur la carte	Route	État	Emplacement	Description	Date d'achèvement
1	11	En cours	Des chutes de Burk à Sundridge	Nouvelle route à quatre voies	2012
2	11	En cours	Voie de contournement des chutes de Burk	Élargissement de la route à quatre voies	2012
3	17	Nouveaux travaux	Frontière du Manitoba en direction est (Fonds Chantiers Canada)	Élargissement de la route à quatre voies / nouvelle route à quatre voies	2016
4	69	En cours	De la route 637 à Estaire, Fonds Chantiers Canada	Élargissement de la route à quatre voies / nouvelle route à quatre voies	2012
5	69	Nouveaux travaux	De la route 64 en direction nord	Élargissement de la route à quatre voies / nouvelle route à quatre voies	2016
6	69	Nouveaux travaux	De la route 522 à la route 64	Élargissement de la route à quatre voies	Après 2016
7	69	Nouveaux travaux	Du nord de la route 559 à la route 522	Élargissement de la route à quatre voies	Après 2016
8	69	Nouveaux travaux	Route 559 en direction nord	Élargissement de la route à quatre voies	Après 2016
9	11/17	Nouveaux travaux	Pont et approches du pont de la rivière Nipigon	Élargissement de la route à quatre voies	2016
10	11/17	Nouveaux travaux	Pont du ruisseau Stillwater, Nipigon, en direction ouest	Élargissement de la route à quatre voies	2016
11	11/17	Nouveaux travaux	De la route 527 en direction est jusqu'à Mackenzie Station Road	Élargissement de la route à quatre voies	2015
12	11/17	En cours	Thunder Bay en direction est, de l'avenue Hodder à la route 527	Élargissement de la route à quatre voies	2012
13	11/17	En cours	De Mackenzie Station Road à Birch Beach Road, à l'est de Thunder Bay	Élargissement de la route à quatre voies	2013
14	11/17	Nouveaux travaux	5 km à l'ouest de la route 587, en direction est	Élargissement de la route à quatre voies	2016

Note: Certains facteurs peuvent avoir des répercussions sur le calendrier des travaux, comme le financement, l'acquisition de propriétés, les approbations, les conditions météorologiques, l'organisation de la circulation, les modifications de conception, les situations inattendues sur le terrain et les questions environnementales.



DEUX

Projets de réfection
de 2012 à 2016



Importante réfection du revêtement sur les routes 17 et 72, près de Dryden

Cette année, la réfection du revêtement sera effectuée sur plus de 65 km de route: sur une distance de 27 km de Dryden vers la route 72, sur une distance de 36 km sur la route 72, puis sur de la route 17 vers le nord.

La route 72 et la route 17 relient Sioux Lookout aux autres communautés, comme Dryden, Kenora et Thunder Bay. Sioux Loukout, plaque tournante des Premières Nations dans le Nord de l'Ontario, abrite l'un des aéroports les plus fréquentés desservant de nombreuses communautés autochtones vivant dans les régions éloignées.

Réfection du revêtement de la route 101 près de Wawa

La route 101 fera l'objet de travaux de réfection du revêtement sur 27,5 km, à l'ouest de l'intersection avec la route 651 qui va vers Missanabie. Plus des trois-quarts des nouveaux revêtements seront composés de matériaux recyclés provenant du revêtement actuel afin de réduire l'utilisation de nouveaux matériaux et les coûts nécessaires à l'élimination des anciens matériaux.

Le projet comprend également la réfection du pont de la rivière Jackpine, du pont de la rivière Kinniwabi (point de franchissement au centre et à l'ouest), du pont de la rivière Michipicoten, du pont de la rivière Grazing et du pont de la rivière Prairie Bee.

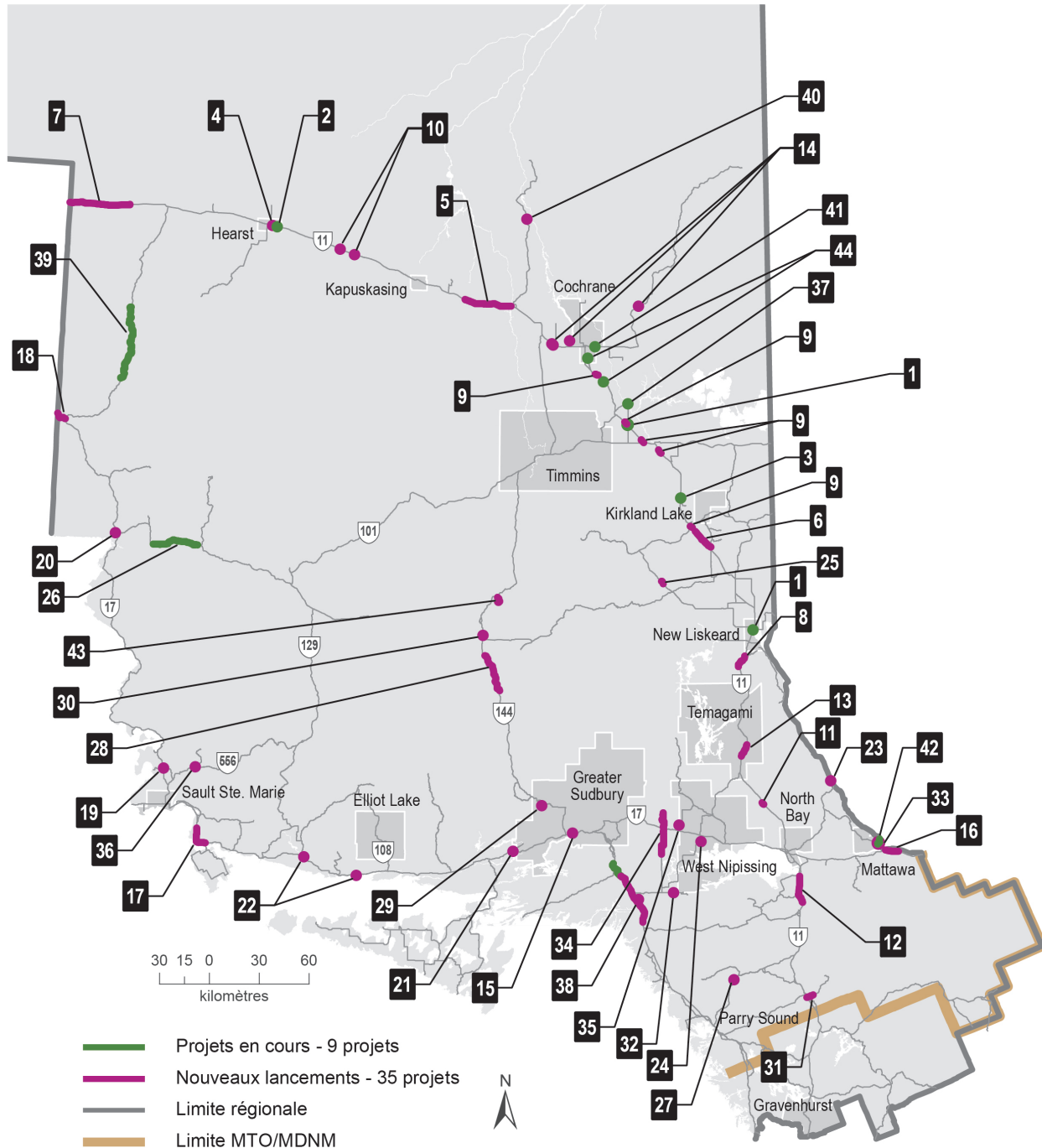


La route 101 est une route est-ouest du Nord de l'Ontario importante sur le plan régional, qui relie la route 17 transcanadienne à Wawa à la route 11 transcanadienne à Matheson et à la frontière avec le Québec. La route est la principale artère reliant Timmins et dessert les communautés de Chapleau et de Foleyet. Les navetteurs et les conducteurs de poids lourds empruntent cette route pour le transport des produits forestiers et miniers et pour se déplacer entre les collectivités.

Les travaux réalisés sur les structures des ponts devraient prolonger leur durée de vie de 50 ans, améliorer la sécurité ainsi que la fluidité de la circulation sur ce tronçon.



Nord-Est 2012



Nord-Est 2012

N° sur la carte	Route	État	Emplacement	Description	Achèvement prévu en	Distance (en km)
1	11	En cours	Pont de la rivière Wabi et pont de la rivière Driftwood, New Liskeard, en direction nord	Revêtement des ponts	2012	n/d
2	11	En cours	Pont du ruisseau Kendall, Hearst	Remplacement du pont	2012	n/d
3	11	En cours	Pont de la rivière White Clay, au nord de la route 66, Sese kinika	Remplacement du pont	2013	n/d
4	11	Nouveau	Pont de la rivière Mattawishkwia, à l'est de Hearst	Remplacement du pont	2013	n/d
5	11	Nouveau	De Fauquier à Smooth Rock Falls	Réfection du revêtement	2012	28,7
6	11	Nouveau	De la route 112 en direction nord, au sud du lac Kénogami	Réfection préventive du revêtement	2012	13,5
7	11	Nouveau	Réfection préventive du revêtement, pont de la rivière Fraser, en direction ouest, à l'ouest de Hearst	Réfection du revêtement	2012	36,3
8	11	Nouveau	Du sud de la jonction sud de la route 11B vers le nord, Latchford	Réfection du revêtement	2012	8,0
9	11	Nouveau	Du sud du lac Kénogami à Cochrane	Nouvelles voies de dépassement	2013	11,0
10	11	Nouveau	Pont du ruisseau Montcalm, pont du ruisseau Crow, à l'ouest d'Opasatika	Remplacement des ponts	2014	n/d
11	11	Nouveau	Sud du pont de la rivière Tomiko vers le nord, Tilden Lake	Réfection du revêtement	2012	1,5
12	11	Nouveau	Du sud de la route 534 vers la route 654, Powassan	Réfection du revêtement / réfection du ponceau	2013	16,5
13	11	Nouveau	Du nord de la route 64 vers le nord, rivière Marten	Réfection du revêtement / réfection du ponceau	2012	7,8
14	11, 636 et 652	Nouveau	Ponceaux, à l'ouest et à l'est de Cochrane	Remplacement des ponceaux	2013	n/d
15	17	Nouveau	Structures, à l'ouest de la route 144, vers l'est, Sudbury	Réfection du pont	2013	n/d
16	17	Nouveau	Route 533 en direction est, Mattawa	Réfection du revêtement	2012	8,0

Nord-Est 2012

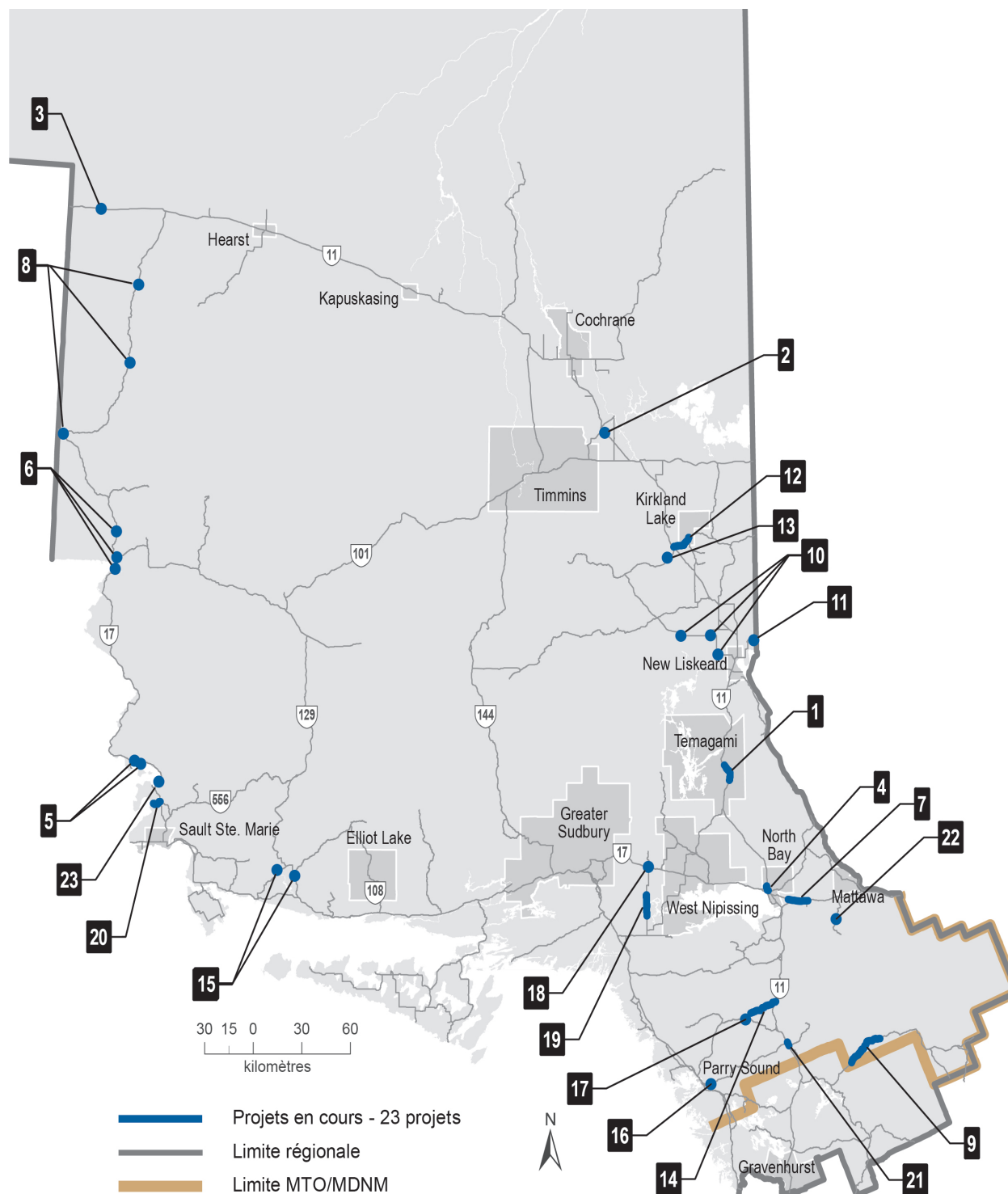
N° sur la carte	Route	État	Emplacement	Description	Achèvement prévu en	Distance (en km)
17	17	Nouveau	Voies en direction ouest, à l'ouest de Desbarats, en direction ouest, quatre voies	Réfection préventive du revêtement	2012	13,6
18	17	Nouveau	Route 631 en direction ouest, rivière White	Réfection du revêtement	2012	6,3
19	17	Nouveau	Pont de la rivière Goulais, au nord de la route 556, Heyden	Revêtement du pont	2012	n/d
20	17	Nouveau	Passage supérieur du Algoma Central Railway, Wawa	Réfection du pont	2013	n/d
21	17	Nouveau	Ouest de la jonction ouest, Municipal Road 55, Nairn Centre	Réfection du ponceau	2013	n/d
22	17 et 538	Nouveau	Ponts de la rivière Mississagi et du ruisseau Lauzon, Iron Bridge	Réfection du pont / remplacement du pont	2012	n/d
23	63	Nouveau	Ponceau de l'affluent de la rivière des Outaouais, au nord de la route 533, Eldee	Remplacement du ponceau	2012	n/d
24	64	Nouveau	Tubage du ponceau, au sud de la route 17, Verner	Réfection du ponceau	2012	n/d
25	65	Nouveau	Nord de la route 560, Elk Lake	Nouvel alignement	2012	1,9
26	101	En cours	De l'ouest de la route 651 vers l'ouest, à l'est de Wawa	Réfection du revêtement	2013	27,5
27	124	Nouveau	Ponceau du ruisseau Farley, à l'ouest de Dunchurch	Réfection du ponceau	2014	n/d
28	144	Nouveau	Du sud de la route 560 vers le nord, au sud de Gogama	Réfection du revêtement	2012	24,5
29	144	Nouveau	Voie de virage à gauche, New Cobden Road, Onaping Falls	Amélioration de l'intersection	2013	n/d
30	144	Nouveau	Ponceau de la rivière Mollie, au nord de la route 560, au sud de Gogama	Remplacement du ponceau	2012	n/d
31	518	Nouveau	De l'est de la route 11 en direction est, Emsdale	Réfection du revêtement	2013	4,0
32	528	Nouveau	Ponceau de Wolseley, à l'est de Ouellette	Remplacement du ponceau	2013	n/d
33	533	Nouveau	Ponceau du ruisseau Antoine, au nord de Mattawa	Réfection du ponceau	2012	n/d

Nord-Est 2012

N° sur la carte	Route	État	Emplacement	Description	Achèvement prévu en	Distance (en km)
34	535	Nouveau	Hagar, en direction sud	Réfection du revêtement	2012	18,8
35	539	Nouveau	Ponts du ruisseau Deer, au nord de la route 539, River Valley	Réfection des ponts	2012	n/d
36	556	Nouveau	Ponceau du ruisseau Rainbow, Heyden	Remplacement du ponceau	2012	n/d
37	577	En cours	Ruisseau Meadow, Shillington	Remplacement du pont	2012	n/d
38	607	Nouveau	Pont de la rivière Murdock, rivière French	Remplacement du pont	2013	n/d
39	631	En cours	Sud de Hornepayne	Réfection du revêtement	2012	47,3
40	634	Nouveau	Nord de la route 11, Smooth Rock Falls	Remplacement du ponceau	2013	n/d
41	652	En cours	Pont du ruisseau Brule, à l'est de Cochrane	Remplacement du pont	2012	n/d
42	656	En cours	De la route 533 en direction nord	Réfection du revêtement	2012	3,8
43	661	Nouveau	De la route 144 en direction est, Gogama	Réfection du revêtement	2012	4,6
44	7036 et 7037	En cours	Ponts de la rivière Wicklow, Cochrane	Remplacement du pont	2012	n/d

Note: Certains facteurs peuvent avoir des répercussions sur le calendrier des travaux, comme le financement, l'acquisition de propriétés, les approbations, les conditions météorologiques, l'organisation de la circulation, les modifications de conception, les situations inattendues sur le terrain et les questions environnementales.

Nord-Est 2013



Nord-Est 2013

N° sur la carte	Route	État	Emplacement	Description	Achèvement prévu en	Distance (en km)
1	11	Nouveau	Réfection du revêtement, au nord de la route 64, au nord de la rivière Marten	Réfection du revêtement	2013	10,2
2	11	Nouveau	Ponceaux, à l'ouest de la route 579 en direction ouest, Cochrane	Réfection des ponceaux	2013	n/d
3	11	Nouveau	Pont de la rivière Otasawian, à l'ouest de Calstock	Remplacement du pont	2013	n/d
4	11 et 17	Nouveau	De la rue O'Brien en direction ouest jusqu'à Gormanville Road, North Bay	Réfection du revêtement	2013	3,0
5	17	Nouveau	Pont de la rivière Batchawana, pont de la rivière Carp, baie Batchawana	Réfection des ponts	2013	n/d
6	17	Nouveau	Rivière Magpie, rivière Michipicoten, Ruisseau Catfish, Wawa	Réfection des ponts	2013	n/d
7	17	Nouveau	De la route 94 en direction est jusqu'à la route 531, Corbeil	Réfection du revêtement	2014	12,2
8	17 et 631	Nouveau	Ponceaux, au sud et au nord de Hornpayne	Remplacement / réfection des ponceaux	2013	n/d
9	60	Nouveau	De l'entrée ouest à Station Road, parc Algonquin	Réfection du revêtement	2013	24,5
10	65	Nouveau	Ruisseau Milberta, ruisseau Wabi, à l'ouest de New Liskeard	Réfection du pont / remplacement du ponceau / réfection du ponceau	2013	n/d
11	65	Nouveau	Rivière Blanche, ruisseau Wright, à l'est de New Liskeard	Réfection des ponts	2014	n/d
12	66	Nouveau	De la route 11 en direction est jusqu'à Chaput Huges Road, Kirland Lake	Réfection du revêtement	2013	12,3
13	66	Nouveau	Ruisseau Crooked, à l'ouest de la route 11, lac Kénogami	Réfection du ponceau	2013	n/d
14	124	Nouveau	De la route 510 vers l'est, Magnetawan	Réfection du revêtement	2013	17,7
15	129 et 546	Nouveau	Ponceaux, au nord de Iron Bridge, au nord de Thessalon	Remplacement / réfection des ponceaux	2013	n/d

Nord-Est 2013

N° sur la carte	Route	État	Emplacement	Description	Achèvement prévu en	Distance (en km)
16	518	Nouveau	Ponceau du ruisseau Haines, à l'est de l'autoroute 400, à l'est d'Orrville	Réfection du ponceau	2013	n/d
17	520	Nouveau	Ponceau du ruisseau Jenkins, à Magnetawan	Remplacement du ponceau	2013	n/d
18	535	Nouveau	Pont de la rivière Veuve, Hagar	Remplacement du pont	2013	n/d
19	535	Nouveau	Du nord de la route 64 en direction nord, Noelville	Réfection du revêtement	2014	12,1
20	552	Nouveau	De la route 17 en direction ouest, rivière Goulais	Réfection du revêtement	2013	5,3
21	592	Nouveau	De la route 518 en direction ouest, Emsdale	Reconstruction	2013	2,2
22	630	Nouveau	Rivière Amable Dufond, Kiosk	Réfection du pont	2014	n/d
23	7088	Nouveau	Pont du ruisseau Stokley, au nord de la route 552, rivière Goulais	Réfection du pont	2013	n/d

Note: Certains facteurs peuvent avoir des répercussions sur le calendrier des travaux, comme le financement, l'acquisition de propriétés, les approbations, les conditions météorologiques, l'organisation de la circulation, les modifications de conception, les situations inattendues sur le terrain et les questions environnementales.

Nord-Est 2014-2016

Route	Emplacement	Description	Distance (en km)
6 et 17	De l'est de la route 6 en direction est jusqu'à Nairn Centre	Réfection du revêtement / réparation du pont	7,1
11	De Kapuskasing à Opasatika	Réfection du revêtement	32,5
11	De Mattice à Hearst	Réfection du revêtement / réparation / remplacement du pont	29,3
11	Pont de la rivière Opasatika, en direction ouest, Opasatika	Réfection du revêtement	31,7
11	Ponceau de Creek, à l'ouest de la rivière Groundhog, Fauquier	Réfection du pont	n/d
11	Du sud de Lakeshore Drive vers le sud, Temagami	Réfection du revêtement	10,6
11	De la route 64 vers le nord, Rivière Marten	Réfection du revêtement / réparation du pont	13,0
11	Passage supérieur d'ONR à Earlington	Remplacement du pont	n/d
11	Du sud de la route 64 en direction nord, Rivière Marten	Réfection du revêtement	6,2
11 et 573	Pont de la rivière Englehart, pont du ruisseau Aidie, Earlington en direction nord	Réfection du revêtement / réparation du pont	n/d
11 et 652	Ponceaux, au sud, à l'est et à l'ouest de la route 579, Cochrane	Remplacement des ponts	n/d
11 et 17B	Ruisseau Duchesnay et ruisseau Chippewa, à l'ouest et au nord de North Bay	Réfection du revêtement / remplacement du pont	n/d
11B	De la jonction sud de la route 11B vers le nord jusqu'à Haileybury	Réfection du revêtement	5,6
17	De la route 539, à Warren à la route 64, à Verner	Réfection du revêtement / réparation du pont	14,4
17	De l'est de la route 548 vers l'est, Bruce Mines	Réfection du revêtement / remplacement du pont	17,3
17	Pont de la rivière Aux Sables, à l'est de la route 553, Massey	Réfection du pont	n/d
17	Tubage du pont de la rivière Agawa, au nord de Sault Saint Marie	Réfection du pont	n/d

Nord-Est 2014-2016

Route	Emplacement	Description	Distance (en km)
17	Levac Road, à l'ouest de route 64, en direction est vers Hagar	Réfection du revêtement	14,9
17	Pont de la rivière Magpie, au nord de la route 101, Wawa	Réfection du revêtement du pont	n/d
17	De l'échangeur de Municipal Road 55 vers l'ouest, Sudbury	Réfection du revêtement	21,8
17	Santala, passage inférieur du CFCP, Municipal Road 3, route 17, Sudbury	Réfection du pont	n/d
17	Passage supérieur, à l'ouest de la route 6, Webbwood	Remplacement du pont	n/d
17	Speckled Trout Creek, au nord de la rivière Montréal	Réfection du pont	n/d
17 et 101	Du sud de la route 101 vers le nord, Wawa	Réfection du revêtement / réfection du pont	31,1
60	De la route 127 vers l'est, à l'est de Whitney	Réfection du revêtement	18,9
65	Du sud de la route 66 vers le nord, au nord de Englehart	Réfection du revêtement / remplacement du pont	15,4
65	Du sud de la jonction de la route 11 vers l'ouest, New Liskeard	Réfection du revêtement	35,0
65	Ruisseau Sutton, à l'est de la route 11B, à l'est de New Liskeard	Réfection du pont	n/d
65	Limite de l'Ontario et du Québec, en direction ouest, à l'est de New Liskeard	Réfection du revêtement / réfection du pont	22,5
101	De l'ouest de la route 144 vers l'ouest, Timmins	Réfection du revêtement	31,0
101	De la route 144 vers l'ouest, à l'ouest de Timmins	Réfection du revêtement	n/d
101	Pont du lac Borden, à l'est de Chapleau	Remplacement du pont	n/d
101	Du pont de la rivière Shawmere vers l'est, Foleyet	Réfection du revêtement / réfection du pont	n/d
101	Foleyet, vers l'est	Réfection du revêtement	20,9

Nord-Est 2014-2016

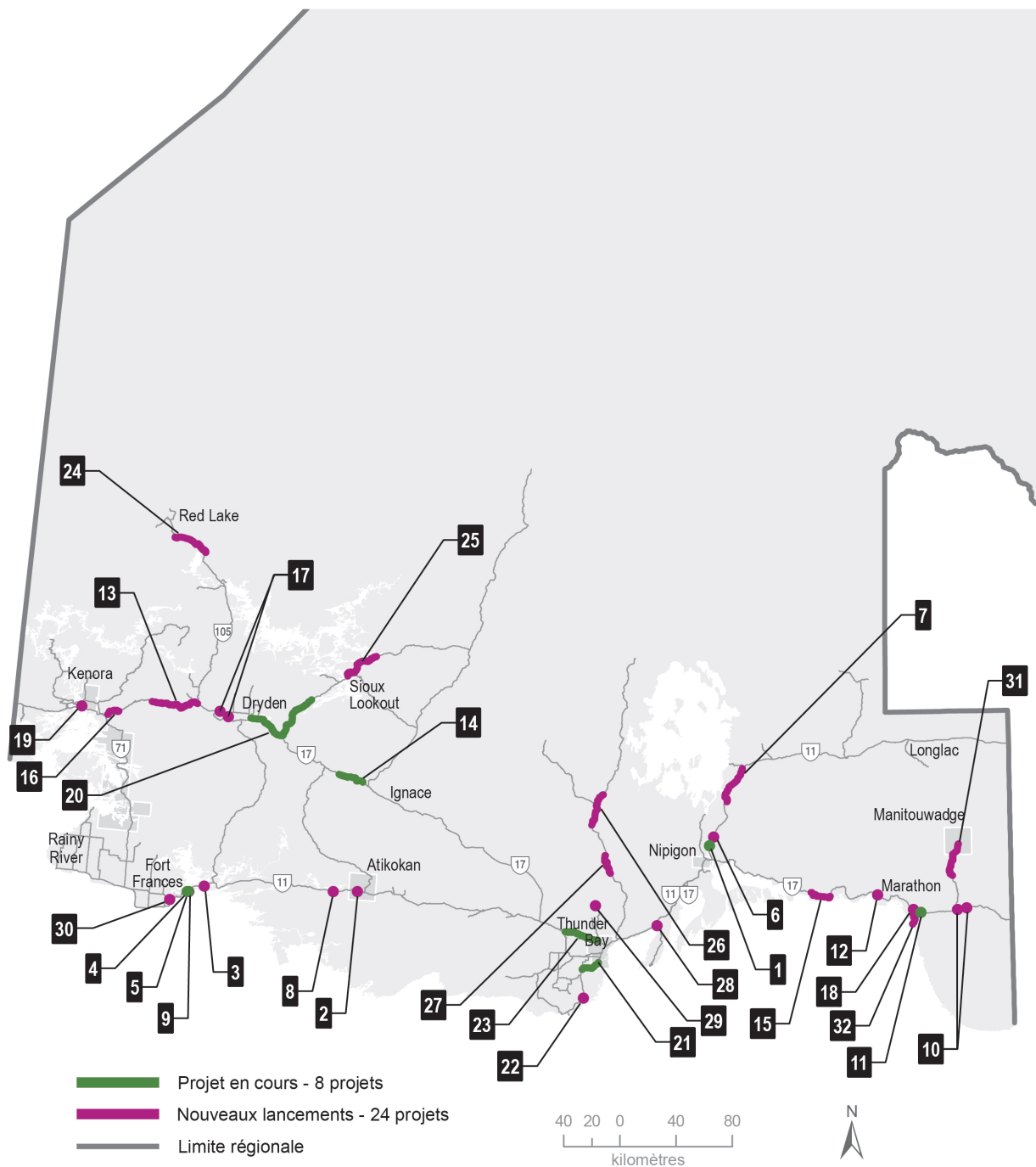
Route	Emplacement	Description	Distance (en km)
112 et 650	De la route 11 vers le nord, Kirkland Lake	Réfection du revêtement	19,8
124	De la jonction ouest de la route 520 vers l'est jusqu'à la rivière Distress, Dunchurch	Réfection du revêtement	19,7
129	Ponceaux de la route 129, Thessalon, en direction nord	Remplacement / réfection des ponceaux	n/d
144	Du sud de la route 560 vers le nord, nord de Cartier	Réfection du revêtement	17,3
144	Cartier, vers le nord	Réfection du revêtement	24,6
144	De Regional Road vers le nord, Dowling	Réfection du revêtement	11,6
144	Du lac Halfway vers le nord, au nord de Cartier	Réfection du revêtement	19,4
144 et 7044	D'Onaping vers le nord jusqu'à Cartier	Réfection du revêtement	18,1
529	Deux structures, au nord de la Pointe au Baril	Réfection du pont	n/d
533	De la limite nord de Mattawa vers le nord jusqu'à la route 656	Réfection du revêtement / réfection du ponceau	3,8
538	Viaduc du CFCP, à l'est de la jonction ouest de la route 17, à l'est de la rivière Blind	Réfection du pont	n/d
540	Ruisseau Bond, 12 km à l'ouest de la route 6	Remplacement des ponceaux	n/d
540 et 540B	Ouest de la route 551, Kagawong en direction ouest	Réfection du revêtement	16,6
540 et 542	Ponceaux du ruisseau Mud, à l'ouest de Little Current	Remplacement du ponceau / réfection du ponceau	n/d
542 et 551	De la jonction est de la route 542 vers le nord, Mindemoya	Réfection du revêtement	11,8
554	Ruisseau Devees, au nord de la route 546, au nord de Iron Bridge	Remplacement du ponceau	n/d
560	Gowganda est limites et Gogama ouest limites	Réfection du revêtement	3,0

Nord-Est 2014-2016

Route	Emplacement	Description	Distance (en km)
560	Ruisseau Little Mollie, à l'est de la route 144, Westree	Remplacement du ponceau	n/d
573	Ponts de la rivière Blanche, Charlton vers le nord	Remplacement du pont	n/d
579	Pont du ruisseau Gilles (Brower), au nord de Clute	Remplacement du pont	n/d
583	Ponts de la rivière Jessie et du ruisseau Prune, au sud de la route 11, au sud de Hearst	Remplacement du pont	n/d
583	Rivière Obijou, au sud de Hearst	Remplacement du ponceau	n/d
592	Nord de la route 11, Novar	Remplacement du pont	n/d
631	De la route 17 vers le nord, White River	Réfection du revêtement	50,0
634	Nord de la route 11, au nord de Smooth Rock Falls	Remplacement / réfection du ponceau	n/d
639	Ponceau du ruisseau Christian, au nord d'Elliot Lake	Réfection du pont / remplacement du ponceau	n/d
654	De la route 534 vers l'est jusqu'à la route 11, Nipissing	Réfection du revêtement / de la structure	13,3
655	Ruisseau Jocko, au nord de la route 101, au nord de Timmins	Remplacement du ponceau	n/d

Note: Certains facteurs peuvent avoir des répercussions sur le calendrier des travaux, comme le financement, l'acquisition de propriétés, les approbations, les conditions météorologiques, l'organisation de la circulation, les modifications de conception, les situations inattendues sur le terrain et les questions environnementales.

Nord-Ouest 2012



Nord-Ouest 2012

N° sur la carte	Route	État	Emplacement	Description	Achèvement prévu en	Distance (en km)
1	11	En cours	Ponceau du ruisseau Maki, au nord de Nipigon	Remplacement du ponceau	2012	n/d
2	11	Nouveau	Ponceau de Caribus Lake, à l'ouest d'Atikokan	Remplacement du ponceau	2012	n/d
3	11	Nouveau	Ponceau de Moosehorn Lake, à l'est de Fort Frances	Remplacement du ponceau	2012	n/d
4	11	En cours	Route en remblai de Noden, à l'est de Fort Frances, tablier de niveau inférieur ouest	Réfection du pont	2012	n/d
5	11	En cours	Route en remblai de Noden, à l'est de Fort Frances, piles supérieures	Réfection du pont	2012	n/d
6	11	Nouveau	Ponceau de l'affluent du ruisseau Cash, au nord de Nipigon	Remplacement du ponceau	2012	n/d
7	11	Nouveau	Beardmore en direction ouest	Réfection du revêtement	2013	28,9
8	11	Nouveau	Pont du ruisseau McCauley, à l'ouest de Atikokan	Remplacement du pont	2013	n/d
9	11	Nouveau	Route en remblai de Noden, à l'est de Fort Frances, réfection des piliers du pont	Réfection du pont	2014	n/d
10	17	Nouveau	Ponceaux du ruisseau Kenel et du ruisseau Alder, à l'ouest de White River	Remplacement des ponceaux	2012	n/d
11	17	En cours	Pont de la rivière Black, à l'est de Marathon	Remplacement du pont	2012	n/d
12	17	Nouveau	Pont de la rivière Little Pic, à l'ouest de Marathon	Réfection du pont	2013	n/d
13	17	Nouveau	Route 105 en direction ouest	Réfection du revêtement	2012	35,7
14	17	En cours	Ignace en direction est	Réfection du revêtement	2012	19,4

Nord-Ouest 2012

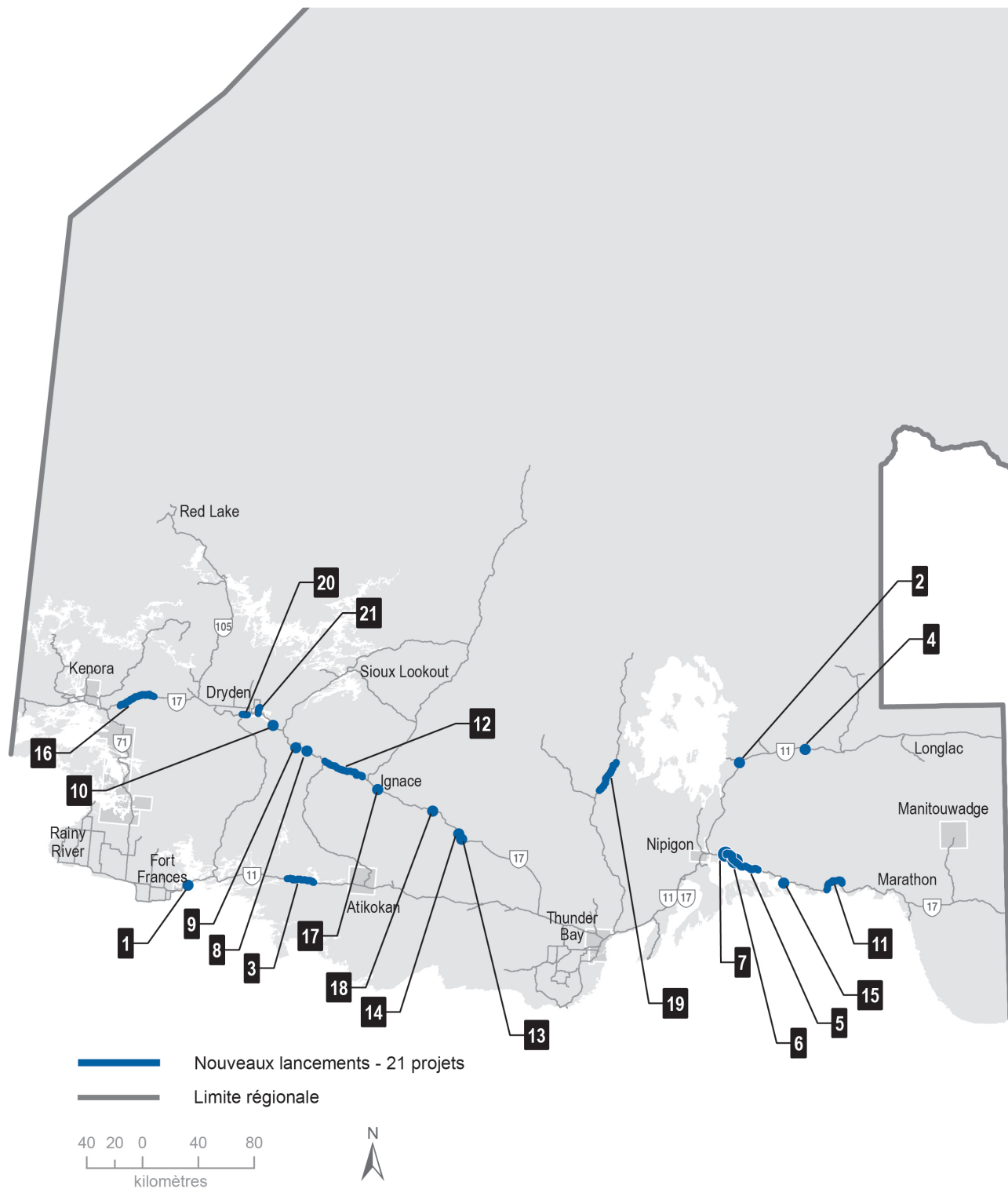
N° sur la carte	Route	État	Emplacement	Description	Achèvement prévu en	Distance (en km)
15	17	Nouveau	Terrace Bay en direction ouest vers Schreiber	Réfection du revêtement	2012	16,2
16	17	Nouveau	Route 71 vers l'est, à l'est de Kenora	Réfection du revêtement	2012	10,1
17	17 et 594	Nouveau	Pont du ruisseau Beaver, à l'ouest de Dryden	Remplacement du pont	2013	n/d
18	17	Nouveau	Pont de la grande rivière Pic, à l'est de Marathon	Remplacement du pont	2014	n/d
19	17A	Nouveau	Lac Middle, pont est et pont ouest de la rivière Winnipeg, Kenora	Réfection des ponts	2012	n/d
20	17 et 72	En cours	Dryden en direction est, et la route 17, en direction nord	Réfection du revêtement	2012	65,6
21	61	En cours	Thunder Bay, en direction sud	Reconstruction	2012	13,9
22	61	Nouveau	Ponceau de la rivière Cloud, au sud de Thunder Bay	Remplacement du ponceau	2013	n/d
23	102	En cours	De Thunder Bay vers l'ouest	Réfection du revêtement	2012	25,8
24	105	Nouveau	Du nord de Ear Falls vers le nord	Réfection du revêtement	2012	27,1
25	516	Nouveau	De Sioux Lookout vers l'est	Réfection du revêtement	2013	30,2
26	527	Nouveau	98 km, au nord de la route 11/17, en direction nord	Réfection du revêtement	2013	25,0
27	527	Nouveau	56 km au nord de la route 11/17, en direction nord	Réfection du revêtement	2013	15,3
28	587	Nouveau	Pont du ruisseau Blende, au sud de la route 11/17	Remplacement du pont	2012	n/d

Nord-Ouest 2012

N° sur la carte	Route	État	Emplacement	Description	Achèvement prévu en	Distance (en km)
29	589	Nouveau	Ponts du ruisseau Hawkeye, au nord de Thunder Bay	Remplacement des ponts	2012	n/d
30	602	Nouveau	Structure de la rivière Rainy, à l'ouest de Fort Frances	Remplacement du ponceau	2012	n/d
31	614	Nouveau	De Manitouwadge vers le sud	Réfection du revêtement	2013	25,3
32	627	Nouveau	Route 17, vers le sud	Réfection du revêtement	2013	12,6

Note: Certains facteurs peuvent avoir des répercussions sur le calendrier des travaux, comme le financement, l'acquisition de propriétés, les approbations, les conditions météorologiques, l'organisation de la circulation, les modifications de conception, les situations inattendues sur le terrain et les questions environnementales.

Nord-Ouest 2013



Nord-Ouest 2013

N° sur la carte	Route	État	Emplacement	Description	Achèvement prévu en	Distance (en km)
1	11	Nouveau	Noden Causeway, à l'est de Fort Frances, haut niveau deck	Réfection du pont	2014	n/d
2	11	Nouveau	Pont de la rivière Blackwater, Beardmore	Remplacement du pont	2014	n/d
3	11	Nouveau	De l'ouest d'Atikokan vers l'ouest	Réfection du revêtement	2013	20,6
4	11	Nouveau	Pont de la rivière Sturgeon, au nord de Nipigon	Réfection du pont	2014	n/d
5	17	Nouveau	Est de Nipigon, vers l'est	Réfection du revêtement	2013	31,2
6	17	Nouveau	Pont de la rivière Jackpine, à l'est de Nipigon	Réfection du pont	2014	n/d
7	17	Nouveau	Pont de la rivière Jackfish, à l'est de Nipigon	Réfection du pont	2014	n/d
8	17	Nouveau	Pont de la rivière Little Wabigoon, à l'ouest de la route 603	Remplacement du pont	2013	n/d
9	17	Nouveau	Pont de la rivière Melgund, à l'est de la route 72	Remplacement du pont	2014	n/d
10	17	Nouveau	Pont du ruisseau Nugget, à l'ouest de la route 72	Remplacement du pont	2014	n/d
11	17	Nouveau	Terrace Bay en direction est	Réfection du revêtement	2013	16,9
12	17	Nouveau	De l'ouest d'Ignace vers l'ouest jusqu'à la route 622	Réfection du revêtement	2013	30,5
13	17	Nouveau	Pont de la rivière Big Firesteel, à l'ouest d'Upsala	Réfection du pont	2014	n/d
14	17	Nouveau	Pont du ruisseau Beaver, à l'ouest d'Upsala	Réfection du pont	2014	n/d
15	17	Nouveau	Pont supérieur du CFCP, Rossport	Réfection du pont	2013	n/d
16	17	Nouveau	De l'est de la route 71 vers l'est	Réfection du revêtement	2013	28,2

Nord-Ouest 2013

N° sur la carte	Route	État	Emplacement	Description	Achèvement prévu en	Distance (en km)
17	17	Nouveau	Pont de la rivière Gulliver, à l'est d'Ignace	Remplacement du pont	2014	n/d
18	17	Nouveau	Pont de la rivière English, rivière English	Remplacement du pont	2014	n/d
19	527	Nouveau	8 km au nord de la route 811, en direction nord	Réfection du revêtement	2013	24,6
20	594	Nouveau	Dryden, en direction ouest	Réfection du revêtement	2013	4,1
21	601	Nouveau	Aéroport de Dryden, en direction sud vers la route 17	Réfection du revêtement	2013	5,0

Note: Certains facteurs peuvent avoir des répercussions sur le calendrier des travaux, comme le financement, l'acquisition de propriétés, les approbations, les conditions météorologiques, l'organisation de la circulation, les modifications de conception, les situations inattendues sur le terrain et les questions environnementales.

Nord-Ouest 2014-2016

Route	Emplacement	Description	Distance (en km)
11	Pont de la rivière Pickerel, à l'est de la route 633, à l'est d'Atikokan	Remplacement du pont	n/d
11	Pont de la rivière French, à l'est d'Atikokan	Remplacement du pont	n/d
11	Pont de Seven Mile, à l'est de Fort Frances	Remplacement du pont	n/d
11	Est de Longlac, en direction est	Réfection du revêtement	21,5
11	Beardmore, en direction est	Réfection du revêtement	23,1
11	Ponceaux de la rivière Pagwachuan, à l'est de Longlac	Remplacement des ponceaux	n/d
11	Route 584, Geraldton, en direction ouest	Réfection du revêtement	28,0
11	D'Atikokan vers l'est	Réfection du revêtement	16,9
17	Ponts de la rivière Pays Plat, à l'est de Nipigon	Réfection du pont	n/d
17	Pont du passage du lac White, à l'ouest de White River	Réfection du pont	n/d
17	Ponceau supérieur du CPCF, à l'ouest de Schreiber	Réfection du pont	n/d
17	Pont de la rivière Gravel, 52 km à l'est de la route 11, à l'est de Nipigon	Réfection du pont	n/d
17	Pont du ruisseau Ozone, 18 km à l'est de la route 11, à l'est de Nipigon	Réfection du pont	n/d
17	Ponceau de la rivière Revell, à l'ouest de la route 622	Remplacement du ponceau	n/d
61	Pont de la rivière Pine, au sud de Thunder Bay	Réfection du pont	n/d
61	Passage supérieur de Park Road, au nord de la frontière américaine	Réfection du pont	n/d
72	Pont du ruisseau Moose, au sud de Sioux Lookout	Réfection du pont	n/d
102	Ponts du ruisseau Strawberry, à l'ouest de Thunder Bay	Réfection du pont	n/d

Nord-Ouest 2014-2016

Route	Emplacement	Description	Distance (en km)
105	Pont de la rivière du lac Trout, au nord de Ear Falls	Remplacement du pont	n/d
105	Pont de la rivière Bug, au sud de la route 125	Réfection du pont	n/d
105	18 km au nord de la route 609, en direction nord	Réfection du revêtement	30,4
527	Pont de la rivière Gull, Gull Bay	Réfection du pont	n/d
527	Pont de la rivière Kopka, au nord de la baie Gull	Réfection du pont	n/d
527	Pont de la rivière Kabitotikwia, au sud de la baie Gull	Réfection du pont	n/d
527	Pont du ruisseau Lachapelle, à 106 km au nord de route 11/17	Remplacement du ponceau	n/d
588	Pont de la rivière Whitefish, à l'ouest de Thunder Bay	Réfection du pont	n/d
589	Pont du passage du lac Surprise, au nord de Lappe	Réfection du pont	n/d
599	Pont du passage du lac Medcalf, à 85 km au nord de la route 516	Réfection du pont	n/d
599	Pont du ruisseau Elbow, au nord de la route 642, Silver Dollar	Réfection du pont	n/d
599	Déversoir de la rivière Albany (Cedar Rapids), au sud du lac Pickle	Réfection du pont	n/d
599	Pont de la rivière Sturgeon, à 32 km au sud de la route 516	Réfection du pont	n/d
600	Pont de la rivière Little Grassy, à l'ouest de la route 619, Bergland	Remplacement du pont	n/d
608	Pont de la rivière Slate, au sud de Thunder Bay	Réfection du pont	n/d
613	Pont de la rivière Hastie et de la rivière Munro, au nord de la route 11, Devlin	Réfection du pont	n/d
615	Pont du lac Off, au nord de route la 11, Emo	Réfection du pont	n/d

Nord-Ouest 2014-2016

Route	Emplacement	Description	Distance (en km)
617	Pont de la rivière Pinewood, au nord de route la 11, Stratton	Réfection du pont	n/d
621	Pont de la rivière Little Grassy, au nord de la route 600, Bergland	Remplacement du pont	n/d
628	Pont du ruisseau Big Trout, au sud de la route 11/17, Red Rock	Remplacement du ponceau	n/d
658	De la route 17A vers le nord	Réfection du revêtement	21,9
664	Pont du passage du lac Vermillion, à l'ouest de la route 72, Hudson	Réfection du pont	n/d

Note: Certains facteurs peuvent avoir des répercussions sur le calendrier des travaux, comme le financement, l'acquisition de propriétés, les approbations, les conditions météorologiques, l'organisation de la circulation, les modifications de conception, les situations inattendues sur le terrain et les questions environnementales.





En 2011, le gouvernement de l'Ontario a investi 618 millions de dollars dans l'expansion et la réfection des routes du Nord de l'Ontario. Les listes suivantes montrent tous les grands projets routiers réalisés l'an dernier dans le Nord de l'Ontario.

**Travaux achevés en 2011
Nord de l'Ontario**

Nouvelle Route	79 km
Nouveaux Ponts	9
Routes ayant fait l'objet de travaux de réfection	540 km
Ponts ayant fait l'objet de travaux de réfection	19

Remplacement du pont de la rivière Steel sur la route 17, à l'est de Terrace Bay

Les automobilistes qui empruntent la route 17 dans la région de Terrace Bay peuvent désormais traverser la rivière Steel en prenant un nouveau pont. Le pont original, dont la structure en acier a été construite à la fin des années 50, a été remplacé par un pont de 121 mètres de long, équipé de nouvelles poutres en acier et d'un tablier en béton préfabriqué.

Le pont de la rivière Steel représente une partie importante du réseau routier, puisqu'il permet de relier les automobilistes aux communautés situées sur le littoral Nord du lac Supérieur. La route 17 est l'une des deux seules routes transcanadiennes à traverser cette partie de la province.



Chaussée lisse sur la route 11, à l'ouest de Hearst

Plus de 32 km de route ont fait l'objet de travaux de revêtement et d'améliorations sur la route 11, de la route 663 jusqu'à l'ouest de Hearst. Une nouvelle voie de dépassement de 2,5 km en direction ouest a également été ajoutée. Le projet a été terminé en novembre 2011.

Ce projet incluait des travaux de réfection du revêtement à l'aide du recyclage à froid in situ et du mélange d'asphalte moussé recyclé à froid in situ (CIREAM). Grâce à la technique CIREAM, le revêtement existant est crénelé à mi-chemin. Les matériaux nécessaires à cette opération sont traités, puis remis immédiatement à leur place initiale. Deux nouvelles couches d'asphalte ont ensuite été rajoutées sur le dessus.

Comparativement aux techniques de revêtement conventionnelles, cette méthode permet d'obtenir les résultats suivants:

- diminution de 50 % des émissions de gaz à effet de serre
- diminution de 62 % du granulat utilisé
- abaissement de l'ordre de 40 % à 50 % des coûts par rapport aux méthodes conventionnelles



Nord-Est 2011

Route	Emplacement	Description
6	Du dock de South Baymouth vers le nord	Réfection du revêtement
6	Pont tournant du CFCP, phase 2, Little Current	Réfection du pont
6	Pont des chutes de la rivière Whitefish, au sud de la route 17, Espanola	Réfection du pont
11	De Sundridge à South River	Nouvelle route à quatre voies
11	Échangeur d'Hemlock Road, vers le nord, ruisseau Trout	Réfection du revêtement
11	Système de détection de la faune	Système de détection de la faune
11	De Temagami vers le nord	Reconstruction
11	De la route 569, vers le nord, Rivière Englehart	Réfection du revêtement / voie de dépassement
11	De la route 66 vers le nord, Kenogami Lake	Réfection du revêtement / voie de dépassement
11	Pont de la rivière Wicklow nord, au sud de of Cochrane	Remplacement du pont
11	Pont de la rivière Fredrickhouse, à l'ouest de Cochrane	Remplacement du pont
11	Driftwood, Matheson	Divers panneaux de signalisation
11	De la route 663 vers l'est, à l'ouest de Hearst	Réfection du revêtement / voie de dépassement
11 et 17	Route de contournement, North Bay	Réfection du revêtement / amélioration des intersections
17	De Mattawa vers l'ouest	Réfection du revêtement / pont / réfection du ponceau
17	De la limite est de Sturgeon Falls vers l'est jusqu'au pont du ruisseau Laronde	Réfection du revêtement
17	De Hagar à Warren	Réfection du revêtement
17	De la jonction est de Municipal Road 55 jusqu'à la route 69, Sudbury	Réfection du revêtement

Nord-Est 2011

Route	Emplacement	Description
17	De l'est de Nairn Centre vers l'ouest jusqu'à la route 6	Remplacement des ponceau / réfection des tronçons soulevés par le gel
17	De la route 6 vers l'ouest jusqu'à l'est de Walford, conception-construction	Remplacement des ponceaux / réfection des tronçons soulevés par le gel
17	Pont de la rivière Goulais, au nord de la route 556, Heyden	Réfection du pont
17	Pont de la rivière Agawa, au nord de la rivière Montréal	Réfection du pont
17	Nord de la route 101, Wawa	Remplacement du ponceau central
17	Nord de la route 101, au nord de Wawa	Réfection du ponceau
63	De North Bay vers l'est	Réfection du revêtement
64	Route 17 vers le nord, Sturgeon Falls	Réfection du revêtement
66 et 624	De la frontière de l'Ontario et du Québec jusqu'à la route 624, Larder Lake	Réfection du revêtement
69	Pont de la rivière Key, Britt	Remplacement du pont
101	De la frontière de l'Ontario et du Québec vers l'ouest	Réfection du revêtement
101	De la route 11 vers l'ouest, Porcupine	Réfection du revêtement
108	D'Elliot Lake vers le nord	Réfection du revêtement / réfection du ponceau
144	Pont des rivières Eastsand et Makami, au sud de Gogama	Réfection du pont / remplacement du pont
518	De la route 11 vers l'ouest jusqu'à Sprucedale	Réfection du revêtement

Nord-Est 2011

Route	Emplacement	Description
522	Du ruisseau Trout vers l'ouest	Réfection du revêtement
539	Pont du ruisseau Herbert, au nord de Field	Remplacement du pont
572	Pont de la rivière Black, au nord de la route 11, au sud de Matheson	Réfection du pont
7090	Pont de la rivière Harmony, route 7090, au nord de Sault Ste. Marie	Remplacement du pont

Nord-Ouest 2011

Route	Emplacement	Description
11	Pont de Bear Passage, à l'est de Fort Frances	Réfection du pont
11	De Kakabeka Falls en direction ouest vers Shabaqua Corners	Réfection du revêtement
11	De la route 619 vers l'ouest jusqu'à Rainy River	Réfection du revêtement
11	Route 613, vers l'ouest, à l'ouest de Fort Frances	Réfection du revêtement
11	Route 628, vers l'ouest	Réfection du revêtement
11	Autoroute de Thunder Bay, rivière Current, vers l'ouest	Reconstruction
17	Pont de la rivière Steel, à l'est de Terrace Bay	Remplacement du pont
17	Upsala, vers l'ouest	Réfection du revêtement
17	Est de la route 614, vers l'est	Réfection du revêtement
17	Est de Terrace Bay, vers l'est	Réfection du revêtement
61	Autoroute de Thunder Bay, rue Arthur, vers le sud	Reconstruction
602	Structure du ruisseau Wolf, à l'ouest de Fort Frances	Nouveau pont
605	Pont de la rivière Wabigoon, au nord de Oxdrift	Remplacement du pont
621	Ponceau du ruisseau Spruce, au nord de Bergland	Remplacement du ponceau
804	Pont de la rivière English, à l'ouest de la route 105	Remplacement du pont
101	De la frontière de l'Ontario et du Québec vers l'ouest	Réfection du revêtement
101	De la route 11 vers l'ouest, Porcupine	Réfection du revêtement



Published Novembre 2012

ISSN 1913-4584